

JAAC 64.149

Arrêt rendu en anglais par la Cour eur. DH du 28 mars 2000, affaire Kiefer c / Suisse, Recueil des arrêts et décisions 2000

Arrêt Kiefer. Requête d'un ressortissant autrichien en vue d'obtenir une rente d'invalidité.

Art. 35 al. 1 CEDH. Epuisement des voies de recours internes.

La Cour ne considéra pas qu'il était nécessaire que le recourant représenté par un avocat fasse expressément valoir, devant le tribunal des assurances, une violation de l'art. 6 de la CEDH, respectivement de l'ancien art. 4 Cst. En l'espèce, il était suffisant d'invoquer le fait que les autorités avaient mis presque dix ans pour se borner à constater, en fin de compte, que le recourant n'était pas du tout assuré.

Art. 6 al. 1 de la CEDH. Durée de la procédure.

La période déterminante a commencé avec la contestation du premier acte administratif devant la commission de recours et s'est terminée avec le jugement final du Tribunal fédéral des assurances. En l'espèce, la durée de la procédure, de 6 ans, 9 mois et 28 jours, n'était pas raisonnable au sens de cette disposition.

Urteil Kiefer. Gesuch eines österreichischen Staatsangehörigen um Bewilligung einer schweizerischen Invalidenrente.

Art. 35 § 1 EMRK. Ausschöpfung des innerstaatlichen Instanzenzuges.

Der Gerichtshof hielt es nicht für erforderlich, dass der von einem Anwalt vertretene Beschwerdeführer vor Versicherungsgericht ausdrücklich eine Verletzung von Art. 6 EMRK resp. aArt. 4 BV geltend machte. Im vorliegenden Fall genügte die Rüge, die Behörden hätten nahezu zehn Jahre gebraucht, lediglich um schliesslich festzustellen, dass er überhaupt nicht versichert gewesen sei.

Art. 6 § 1 EMRK. Dauer des Verfahrens.

Die massgebende Periode begann mit der Anfechtung des ersten Verwaltungsaktes vor der Rekurskommission und endete mit dem Endentscheid des Eidgenössischen Versicherungsgerichts. Die Verfahrensdauer von 6 Jahren, 9 Monaten und 28 Tage war im vorliegenden Fall nicht angemessen im Sinne dieser Bestimmung.

Sentenza Kiefer. Richiesta di un cittadino austriaco per l'ottenimento di una rendita di invalidità svizzera.

Art. 35 cpv. 1 CEDU. Esaurimento delle vie di ricorso interne.

La Corte non ha ritenuto necessario che il ricorrente, rappresentato da un avvocato, facesse esplicitamente valere una violazione dell'art. 6 CEDU, rispettivamente del precedente art. 4 Cost., davanti al Tribunale delle assicurazioni. Nella fattispecie era sufficiente invocare il fatto che le autorità avevano impiegato quasi dieci anni per accertare che il ricorrente non era assicurato.

Art. 6 cpv. 1 CEDU. Durata della procedura.

Il periodo determinante è iniziato con la contestazione del primo atto amministrativo davanti alla commissione di ricorso ed è terminato con la sentenza finale del Tribunale federale delle assicurazioni. Nella fattispecie, la durata della procedura, di 6 anni, 9 mesi e 28 giorni, non era ragionevole ai sensi di questa disposizione.

**JAAC 64.149 - Arrêt rendu en anglais par la Cour eur. DH du 28 mars 2000, affaire Kiefer
c / Suisse, Recueil des arrêts et décisions 2000**

In	Verwaltungspraxis der Bundesbehörden
Dans	Jurisprudence des autorités administratives de la Confédération
In	Giurisprudenza delle autorità amministrative della Confederazione
Jahr	2000
Année	
Anno	
Band	64
Volume	
Volume	
Seite	---
Page	
Pagina	
Ref. No	150 004 616

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv und die Bundeskanzlei konvertiert.
Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses et la Chancellerie fédérale.
Il documento è stato convertito dall'Archivio federale svizzero e della Cancelleria federale.